

通用云协议

本通用云协议, 包括任何[补充条款](#) (统称为“协议”), 是您与思科达成的协议并规范您对云服务的使用。

点击“接受”或使用云服务, 即表示您同意本协议的条款。如果您不具有订立本协议的权限, 或如果您不同意其条款, 请不要点击“接受”, 也不要使用云服务。

目录

第 1 节. 我们的责任	第 6 节. 赔偿
第 2 节. 您的支付义务	第 7 节. 保证、免责声明和责任限制
第 3 节. 您对云服务的使用	第 8 节. 期限和终止
第 4 节. 机密信息和数据	第 9 节. 一般条款
第 5 节. 所有权和软件许可权利	第 10 节. 定义

第 1 节. 我们的责任

我们按照各产品/服务说明中的描述提供云服务, 包括技术支持。我们可能会增强和完善云服务, 但除了按照我们的终止政策外, 我们不会实质性地减少其核心功能。我们会不定期进行计划维护, 更新用于提供云服务的服务器和软件。您确认我们在不提前通知您的情况下在某些情况下可能需要对云服务执行紧急维护, 在此期间, 我们可能会暂时中止您对云服务的访问和使用。

第 2 节. 您的支付义务

- a. **费用:** 在相应订单或报价描述中的云服务费用可包含超额量或使用计费。思科订单的接受可取决于我们的信用审批流程。除以上另有规定外, 思科在本协议下的所有费用是不可撤销, 且已付款项不予退还。
- b. **从批准来源的购买:** 云服务费用和支付条款约定在您与批准来源的商务协议中。
- c. **从思科的直接购买:** 就从思科的直接购买的云服务, 您同意按照在相应报价描述、订单、和/或订单工具中您所选择的初始期间和续展期间的计费频率, 我们可从您的信用卡中收取或提前就应付费用开发票给您。我们可能提供您的信用卡信息和相关个人信息给第三方, 用于处理支付和防欺诈用途。除非另有约定, 您将在发票日期的三十 (30) 天之内支付云服务的相关费用。逾期费用将从到期日起, 产生每年百分之十 (10%) 的利息或法律容许的最高利息, 以较低者为准。您将支付所有销售税、增值税、一般标准税和任何类似由政府部门征收的就购买云服务的税收、关税或收费。思科可以增加任何发票中云服务的价格, 如要求的代扣税使我们未能收到该发票中的金额。如您三十 (30) 天或超过三十 (30) 天未支付款项, 或在您授权思科收取您信用卡金额的情况下十 (10) 天或超过十 (10) 天未支付款项, 思科在提前十 (10) 天书面通知您且没有限制我们其他权利和救济的情况下, 可以全权自由决定中止或解除您的云服务, 直到全额支付该金额。如您对一发票有争议, 您必须在发票日期的十五 (15) 天之内书面通知思科, 并提供书面细节解释该争议。我们将善意的与您解决该争议。如我们在三十 (30) 天之内未能解决该争议, 思科可以在给您另外提前十 (10) 天书面通知情况下, 自由决定中止或者解除云服务

第 3 节. 您对云服务的使用

- a. **您使用云服务和思科内容。** 您仅可在适用的期限内在本部使用云服务, 并须遵循适用的产品/服务说明、订单以及文档。此使用权可扩展至您的授权用户。您不会故意: (i) 干扰云服务、其他客户对云服务的访问或其安全性; (ii) 出售、转售或分发云服务; (iii) 将云服务作为一项托管或网络预配服务提供给第三方; (iv) 导致您对云服务的使用出现异常激增或增加, 且该情况会被思科认定会对其运营能力产生不利影响; (v) 协助攻击或中断云服务, 包括拒绝服务 (DoS) 攻击、未经授权的访问、渗透测试、监控爬取或恶意软件分发 (包括但不限于病毒、特洛伊木马、蠕虫、定时炸弹、间谍软件、广告软件或清除程序); (vi) 提交适用文档中未明确要求和/或预期的任何信息; 或者 (v) 将思科内容与思科认为与云服务不兼容的第三方产品或服务产品一起使用, 提取思科内容或将思科内容提供给第三方。
- b. **对客户数据和凭证的责任。** 您有责任维护您的客户数据的准确性和质量, 并且对您获得您的客户数据以及您通过云服务使用您的客户数据的方式负责。您将使所有帐户信息保持最新, 采取合理的措施保护您的帐户信息、云服务的密码和其他登录凭证, 并且一旦获悉或怀疑任何未经授权使用或访问您的帐户的情况, 将及时通知思科。
- c. **在中国和俄罗斯使用。** 如果您在中国使用云服务, 您承认您是以下实体: (i) 负责向中国境外传输与云服务相关的任何数据, 以及 (ii) 有责任遵守适用于此类数据收集和海外传输的中国法律。如果您在俄罗斯使用云服务, 您承认您是以下实体: (i) 负责从俄罗斯最终用户处收集个人数据, 以及 (ii) 有责任遵守适用于个人数据收集和海外传输的俄罗斯法律。
- d. **授权用户使用。** 您只能允许第三方代表您为内部操作之目的使用云服务。您有责任确保所有授权用户遵守本 EULA 的条款, 并对其任何违规行为负责。如果您根据思科购买计划购买了云服务, 则另外的限制可能将适用。在适用法律允许的范围内, 您必须确保代表您使用云服务的第三方通过您提出与云服务相关的所有索赔, 并放弃直接针对思科的所有相关索赔。
- e. **第三方产品。** 如果您将云服务与第三方产品结合使用, 则您有责任遵守第三方提供商的条款和条件以及隐私政策, 所有此类使用的风险均由您承担。思科不对非云服务原生组成部分的产品提供支持或保证提供持续集成支持。

第 4 节. 机密信息和数据

- a. **机密信息。** 接收方将对机密信息保密, 并采取不低于合理水平的谨慎措施, 避免向任何第三方披露任何机密信息, 但根据本协议而需要了解此类信息的员工、附属公司和承包商除外, 但他们须承担严格程度不低于本节条款的书面保密义务。接收方应对其员工、附属公司和承包商违反本节规定的任何行为负责。接收方的保密义务不适用于以下信息: (i) 接收方获知的、不负有保密义务的信息; (ii) 不是由于接收方的过错而为公众所知的信息; 或 (iii) 由接收方独立开发的信息。如果法规、法律或法院命令要求, 接收方可披露披露方的机密信息; 但是, 接收方须提前通知披露方 (在法律允许的范围内), 并合理配合披露方采取的保护措施, 费用由披露方承担。应披露方的合理要求, 接收方将返还、删除或销毁披露方的所有机密信息, 并提供证明。
- b. **我们如何使用您的数据。** 思科处理和使用个人数据和客户数据以便交付、分析、支持和改进云服务, 此外也会按照本协议、思科[隐私声明](#)和适用的[隐私数据表](#)中允许的其他方式使用这些数据。思科将维持

适当的管理、物理和技术安全保障措施, 保护思科处理的个人数据和客户数据的安全性、机密性和完整性。思科可能按照思科隐私声明与第三方服务提供商共享个人数据和客户数据, 以帮助提供和改进云服务, 如适用的[隐私数据表](#)中所述。思科仅与可以提供与思科提供的同等程度的数据保护和信息安全第三方服务提供商进行合作。

- c. **遥测数据。**思科会处理遥测数据以便交付、增强、改进、定制、支持和/或分析云服务和其他思科产品/服务, 并且思科可能会以其他方式自由地使用不会识别您或您的任何授权用户的身份的遥测数据。您可以通过配置云服务来限制收集的遥测数据, 但是在某些情况下, 您只能通过卸载或禁用云服务来退出遥测数据收集。
- d. **跨国数据传输。**思科可能会在数据收集国家/地区以外的其他国家/地区处理并存储客户数据和个人数据。思科在传输个人数据时将遵循适用的法律。在思科代表您处理来自欧洲经济区或瑞士的任何个人数据的情况下, 我们将以符合相关欧盟 - 美国或瑞士 - 美国隐私盾原则或后续框架 (“原则”) 的方式进行处理 (参阅 www.commerce.gov/privacyshield)。如果思科代表您传输来自 APEC 成员经济体的个人数据, 思科将以符合对思科处理此类数据适用的 APEC 跨境隐私规则系统要求 (“CBPRs”) (参阅 www.cbprs.org) 的方式处理此类个人数据。如果思科无法提供原则或 CBPRs 所要求的至少同等级别的保护, 思科将立即通知您并停止处理。您有责任向授权用户提供任何必要的通知, 并获得授权用户关于云服务处理和传输个人数据 (包括跨国传输) 的所有必要许可。

第 5 节. 所有权和软件许可权利

- a. **归您所有的事项。**您保留对您的客户数据的所有知识产权的所有权。您授权思科可将您提供的与云服务使用相关的反馈和想法用于任意目的。
- b. **归我们所有的事项。**思科及其许可方保留对思科内容、云服务以及所有相关基础技术和相关文档的所有知识产权。
- c. **软件许可和限制。**要使用云服务, 您可能需要下载并安装思科软件 (“软件”)。思科授予您在使用云服务时所必需的唯一情况下使用软件的有限的、非独占性的、不可再授权且不可转让的许可。该软件可能包含受其自身许可条款约束的代码。除出于法律允许的互通性目的之外, 您不得自行对软件进行修改、反向工程、反编译或以其他方式尝试获取软件的源代码或创建软件的衍生作品, 也不得允许第三方这样做。
- d. **测试版和试用版。**思科产品的测试版可能包含漏洞、错误或其他问题。因此, 除非思科书面许可, 否则请勿在生产环境中使用测试版产品。如果我们向您提供公开发布的思科产品, 用于有限临时试用, 则您可以在许可密钥或思科书面许可的期限内使用。如果没有指定期限, 则试用将在产品提供给您后三十 (30) 天到期。如果您在试用期结束时没有停止使用云服务, 则会向您开具产品标价的发票。尽管有上述规定, 但是思科仍可自行决定在任何时候终止测试或试用, 届时您将无法再访问任何相关数据、信息和文件, 您应当立即停止继续使用。此外, 测试版和试用版产品均按 “原样” 提供, 不提供任何支持, 对任何问题或故障也不提供任何明示或暗示保证或赔偿, 思科对您使用思科产品不承担任何责任。

第 6 节. 赔偿

- a. **索赔。**在您的有效使用期限内, 对于针对在本协议项下提供的任何云服务侵犯第三方专利、版权或注册商标的任何索赔或似将发生的索赔 (“索赔”), 思科将提供抗辩, 并就有关司法管辖权的法院针对索赔做出的最

终不可上诉判决或达成的任何和解向您提供赔偿, 前提是您 (a) 立即将索赔书面通知思科; (b) 在索赔抗辩中充分配合思科; 以及 (c) 授予思科独家控制索赔的抗辩和和解以及任何后续上诉的权利。思科没有义务向您偿还在思科收到索赔通知之前发生的律师费和费用。您可以自费聘请律师。

- b. **其他救济。**如果发生索赔, 或者思科合理认为可能发生索赔, 思科将为您取得继续使用云服务的权利, 或者用至少同等的功能替换或修改云服务。如果思科确定这些替代方案无法合理提供, 则经思科通知/要求, 您的使用权将终止, 您将停止使用云服务, 思科将向您的授权来源退还您为云服务剩余期限支付的任何费用。
- c. **除外情形。**尽管有 (a) 和 (b) 节的规定, 思科对基于以下原因提起的任何索赔不承担责任: (a) 遵守您或第三方代表您提供的任何设计、规范或要求; (b) 您对任何云服务的修改或第三方代表您进行的修改; (c) 使用云服务的数量或持续时间、您获得的收入或您提供的服务; (d) 云服务与非思科产品、软件或业务流程的组合、运行或使用; 或者 (e) 您未按照思科的要求修改或更换云服务以避免被指控的侵权行为。
- d. **唯一、排他性救济。**本第 6 节规定了思科对知识产权侵权的唯一和排他性义务及客户的排他性救济。

第 7 节. 保证、免责声明和责任限制

- a. **保证。**除非适用的产品/服务说明中另有规定, 否则思科保证将尽其商业上合理的技能和关注按照产品/服务说明 (包括所有适用的服务水平协议/目标) 提供云服务。在您及时将思科可能违反本保证的情况书面通知授权来源后, 在适用法律允许的范围内, 您可以获得的唯一救济是, 根据我们的选择进行维修或更换云服务, 或者退还云服务不达标期间的费用, 包括根据适用服务水平协议/目标支付的任何费用。
- b. **免责声明。**如果您是消费型客户 (您在商业、企业或职业之外使用本软件或云服务), 则您在居住国/地区享有禁止如下限制的法定权利, 并且如果禁止此类限制的话, 则它们不适用于您。欲了解更多权利信息, 请联系当地消费者建议组织。除本第 7 节明确规定或思科书面同意的之外, 在适用法律允许的范围内, 思科明确否认任何形式的明示或暗示保证和条件, 包括但不限于任何关于适销性或特定用途适用性或非侵权的保证、条件或其他暗示条款。
- c. **责任限制。**除了应支付给思科的云服务款项外, 任何一方对与您使用云服务相关或因您使用云服务而产生的索赔的赔偿责任总计不得超过初始索赔前 12 个月期间的总费用, 以及根据适用订单支付或应付给授权来源的费用。在任何情况下, 任何一方均不对 (i) 间接的、附带性的、示范性的、特殊的或衍生性的损害赔偿; (ii) 数据丢失或破坏或者业务中断或损失; 或者 (iii) 收入、利润、商誉或预期销售额或节约的损失承担责任。无论索赔是基于保证、合同、民事过错、侵权或是其他方面, 该责任限制均适用, 且即使任何一方已被告知可能发生此类损害赔偿时亦不例外。第 7 节中的任何内容均不限制或排除任何根据适用的法律不能被限制或排除的责任。此类责任限制可以累加, 并非依事件承担。

第 8 节. 期限和终止

- a. **期限。**云服务的初始期限应自提供云服务供您使用之日起, 并持续至订单中规定的结束期限。
- b. **续订。**为了向您提供不间断的服务, 云服务将自动续订, 且续订期限为订单中选择的续订期限 (“续订期限”), 除非 (i) 您在当时的期限结束前至少三十 (30) 天以书面形式通知授权来源不打算续订, 或者 (ii) 您或您的授权来源在首次购买时在订单上选择不自动续订云服务, 或者 (iii) 云服务的销售结束日期已经过去。如果有任何费用变更, 您的授权来源将在任何续订期限之前合理通知您。新费用将适用于即将生效的续订期限,

除非您在适用的续订日期之前以书面形式告知授权来源您不接受费用变更。在这种情况下，云服务将在当时的期限结束时终止。

- c. **终止。**如果一方实质性违反本协议并且在收到书面违约通知后三十 (30) 天内未能纠正该违约行为，则守约方可以因故终止本协议。如果您违反第 3(a)、5(c) 或 9(e) 节，思科还有权立即暂停或终止您对云服务的使用。在本协议终止或到期后，您必须停止对云服务的任何进一步使用（并销毁您控制的任何软件副本）。在因思科实质性违约而终止本协议后，我们将向您或您的授权来源退还针对终止生效之日到期限结束期间的任何预付费用。在思科因您实质性违约而终止本协议后，您将支付从终止生效之日到期限结束期间的任何未付费用。
- d. **产品寿命终止。**思科保留通过在 Cisco.com 上发布事先书面通知来终止 (EOL) 云服务的权利。如果您或您的授权来源支付了云服务费用且其受 EOL 约束，则在您当前期限到期之前，思科将尽商业上合理的努力将您转移到实质上类似的云服务。如果思科没有实质上类似的云服务，则思科将把从 EOL 云服务可用的最后日期开始到该云服务当前期限最后一天的该云服务预付费用的任何未使用部分记入您的额度。该额度可用于未来购买思科的产品。
- e. **继续有效。**以下各节在本协议到期或终止后继续有效：2、3、4、5a、5b、5c 最后一句、7 和 9。

第 9 节. 一般条款

- a. **转让和分包。**未经思科明确的书面同意，您不得转让本协议，任何尝试均构成对本协议的重大违反。思科可以将 Cloud Service 的性能分包给第三方，但是任何此类分包都不能免除我们根据本协议承担的任何义务。
- b. **对协议的修订。**随着我们业务的发展，我们可能会修改本协议或其任何组成部分（订单除外）。本协议的变更更适用于变更之日后收到或生效的订单和续订。
- c. **思科合作伙伴交易。**如果您从思科合作伙伴处购买云服务，(a) 本 UCA 的条款适用于您对云服务的使用；(b) 如果您与思科合作伙伴签订的采购订单（“客户采购订单”）有不一致规定，则以本协议的条款为准。
- d. **美国政府最终用户。**根据 FAR 12.212 和 DFARS 227.7202. 的规定，云服务及文档属于“商业计算机软件”和“商业计算机软件文档”。所有美国政府最终用户购买云服务及文档，将仅获得本协议规定的权利。与联邦采办条例不一致的任何规定均不可对美国强制执行。
- e. **出口。**思科软件、云服务、产品、技术和服务都遵守美国和当地出口管制法律和法规的规定。您和思科均须遵守管制此类软件、云服务、产品和技术使用、出口、再出口和转让的法律法规，并且须获得所有必要的美国当地授权、批准或许可。具体出口信息请访问：<http://tools.cisco.com/legal/export/pepd/Search.do>。
- f. **遵守法律。**您应遵守与您接收和使用云服务有关的所有适用法律与法规。您必须确保您有权在您的管辖区使用云服务的所有功能。在提供云服务时，思科将遵守所有适用的法律。我们可能会限制云服务在任何特定地点的可用性，或者修改或停止其功能以遵守适用的法律和法规。思科还会根据需要共享信息，以遵守法律，并遵守思科关于执法请求的政策，参见：<http://www.cisco.com/c/en/us/about/trust-transparency-center/validation/report.html>。
- g. **适用法律和审判地点。**基于您的主要营业地点，本协议以及由此产生或与之相关的任何争议将完全受以下相应的适用法律的管辖，且不考虑法律冲突规则或《联合国国际货物销售合同公约》。但是，如果您是位于美国的公共部门机构或政府机构，您所在主要司法管辖区的法律将管辖本协议以及由此产生的或与之相关的任何争议。对于美国联邦政府客户，本协议应受美国法律管辖并据其解释。位于以下适用审判地点的法院将拥有裁定因本协议或其形成、解释或执行而产生或与之相关的任何争议的专属管辖权。协议双方特此同意并服

从此等法院的专属管辖权。无论以下适用法律如何规定, 任何一方均可就任何涉嫌违反其知识产权或所有权的行为向任何具有适当管辖权的法院寻求临时禁令救济。

您的主要营业地点	适用法律	管辖权和审判地点
美国、拉丁美洲或加勒比海地区	美国加利福尼亚州	加利福尼亚州最高法院, 圣塔克拉拉县, 及加州北区联邦法院
加拿大	加拿大安大略省	安大略省法院
欧洲 (不含意大利)、中东、非洲、亚洲 (不含日本和中国)、大洋洲 (不含澳大利亚)	英国法律	英国法院
日本	日本法律	日本东京地区法院
澳大利亚	新南威尔士州法律	新南威尔士州和联邦法院
意大利	意大利法律	米兰法院
中国内地	中华人民共和国法律	香港国际仲裁中心
印度	印度法律	印度法律
所有其他国家或地区	加利福尼亚州	加利福尼亚州和联邦法院

- h. **第三方受益人。**除本协议明确规定之外, 本协议不向任何第三方授予任何利益。特别是, 非本协议一方的任何人不得行使 1999 年《合同法 (第三方权利) 》或享有其任何条款之利益。
- i. **通知。**思科可通过电子邮件、平邮及/或在 Cisco.com 网站或作为云服务一部分的任何其他网站发帖之方式, 通知您。发给思科的通知应发送至 Cisco Systems, Office of General Counsel, 170 Tasman Drive, San Jose, CA 95134, 除非适用的产品/服务说明明确允许使用其他通知方式。
- j. **不可抗力。**除付款义务之外, 任何一方均不对超出受影响方合理控制能力的事件造成的履约失败负责, 包括事故、恶劣天气事件、天灾、任何政府机构的行动、流行病、恐怖行动、或者互联网或其任何部分的稳定性或可用性。
- k. **权利的保留。**不行使本协议项下的任何权利不意味着放弃该权利。
- l. **集成。**本协议的任何条款不能执行不影响本协议任何其他条款。除在签署的协议中明确规定的之外, 本协议是双方就云服务签署的完整协议, 并代替了就该标的在之前和同期签署的所有通信、谅解或协议 (不管是书面的或是口头的)。如有任何冲突, 优先顺序依次为: i) 补充条款 (包括产品/服务说明); ii) 本协议的一般条款; iii) 本协议中引用的任何适用政策。双方同意, 如果本协议的英文版本与翻译成另一种语言的任何版本发生冲突, 以本协议的英文版本为准。

第 10 节. 定义

“**授权来源**”是指思科或思科授权的经销商、分销商或系统集成商。

“**授权用户**”是指经您授权访问云服务的个人, 包括您的员工或仅代表您为了内部运营目的访问云服务的第三方。

“**思科**”、“**我们**”或“**我们的**”是指思科系统公司或其适用的附属公司。

“思科内容” 是指思科提供的任何内容或数据, 包括但不限于地理和域信息、规则、签名、威胁情报或其他威胁数据馈送、可疑网址和 IP 地址数据馈送。

“思科合作伙伴” 指思科授权的经销商、分销商或系统集成商。

“云服务” 指思科托管的软件即服务产品或补充条款 (包括适用产品/服务说明) 中描述的思科云支持的其他产品。云服务可能包括软件。

“机密信息” 指接收方 (“接收方”) 获得的披露方 (“披露方”) 与本协议有关的非公开专有信息, 此类信息: (a) 有明显标记; 或 (b) 本质上应合理视为机密的信息; 或者 (c) 如果是口头披露, 在 14 天内以书面形式向接收方汇总。

“客户数据” 是指您或授权用户向思科提供或传输的所有信息和数据, 或云服务从您、您的授权用户或您的系统收集的与您使用云服务或软件相关的所有信息和数据, 包括但不限于与这些授权用户相关的数据, 客户数据不包括遥测数据。

“文档” 是指思科用户或技术手册、培训材料、规范、隐私数据表或其他适用于云服务的信息。**“产品/服务说明”** 是指对适用的云服务的说明 (位于[此处](#))。

“订单” 是指向思科提交的订购文件 (包括网络或其他电子表格), 其指定要提供的云服务的持续时间、类型/产品 ID (PID) 和数量以及相关费用。

“个人数据” 是指可以用来识别个人身份的任何信息, 可能包括姓名、地址、电子邮件地址、电话号码、登录信息 (帐户号和密码)、营销偏好、社交媒体账户信息或支付卡号。

“遥测数据” 是指云服务生成的与您的使用相关的所有信息和数据, 包括但不限于网络策略、日志和配置信息; 威胁情报数据、网址、元数据 或 网络流量数据; 恶意软件的来源和性质; 安装在网络或终端上的软件或应用程序的类型; 关于连接到网络的设备的信息; 传感器、设备和机器产生的信息; 与网络或云服务用户的使用、使用来源、流量模式或行为相关的信息; 以及与 Cookie、网络信标和其他类似应用的存在相关的信息。

“您” 或 **“您的”** 是指购买云服务的个人或法人。